

A-11-1239

Nella stessa collana SPIRITUALITÀ ORIENTALE

- I. Alfeev, *La forza dell'amore. L'universo spirituale di Isacco il Siro*
- V. Lossky, *Conoscere Dio*
- G. Florovskij, *Cristo, lo Spirito, la chiesa*
- M. Lot-Borodine, *Perché l'uomo diventi Dio*
- AA.Vv., *Simeone il Nuovo Teologo e il monachesimo a Costantinopoli*
- AA.Vv., *Atanasio e il monachesimo al Monte Athos*
- AA.Vv., *Nicola Cabasilas e la divina liturgia*
- AA.Vv., *Nicodemo l'Aghiorita e la Filocalia*
- AA.Vv., *San Sergio e il suo tempo*
- AA.Vv., *Paisij, lo starec*
- AA.Vv., *San Serafim: da Sarov a Diveevo*
- AA.Vv., *Forme della santità russa*
- AA.Vv., *Le missioni della chiesa ortodossa russa*

*Invieremo gratuitamente  
il nostro Catalogo generale  
e i successivi aggiornamenti  
a quanti ce ne faranno richiesta.*

[www.qiqajon.it](http://www.qiqajon.it)  
[www.monasterodibose.it](http://www.monasterodibose.it)

- AUTORE: I. Alfeev, S. Belonožko, E. Bianchi, E. Cavalcanti, S. S. Choruzij, R. D'Este, S. Hovorun, Ph. Ioannidis, K. Karaisaridis, A. Louf, I. Marchiš, I. Polemis, A. Rigo, S. Skliris, E. S. Smirnova, A. V. Sorokin, M. Van Parys, R. Wannous, K. Ware
- CURATORE: Sabino Chialà, Lisa Cremaschi e Adalberto Mainardi
- TITOLO: *Il Cristo trasfigurato nella tradizione spirituale ortodossa*
- COLLANA: Spiritualità orientale
- FORMATO: 20 cm
- PAGINE: 544
- PREFAZIONE: Enzo Bianchi, priore di Bose
- IN COPERTINA: *Trasfigurazione*, icona (secolo XII), Monastero di Santa Caterina, Sinai

*Volume pubblicato con il contributo della Regione Piemonte e della Compagnia di San Paolo*

© 2008 EDIZIONI QIQAJON  
COMUNITÀ DI BOSE  
13887 MAGNANO (BI)  
Tel. 015.679.264 - Fax 015.679.290

ISBN 978-88-8227-264-7

Top 1670252

- I. ALFEEV, S. BELONOŽKO, E. BIANCHI, E. CAVALCANTI,  
S. S. CHORUŽIJ, R. D'ESTE, S. HOVORUN, PH. IOANNIDIS,  
K. KARAISARIDIS, A. LOUF, I. MARCHIŠ, I. POLEMIS,  
A. RIGO, S. SKLIRIS, E. S. SMIRNOVA, A. V. SOROKIN,  
M. VAN PARYS, R. WANNOUS, K. WARE

# IL CRISTO TRASFIGURATO

nella tradizione spirituale ortodossa

Atti del XV Convegno ecumenico internazionale  
di spiritualità ortodossa

Bose, 16-19 settembre 2007

a cura di  
Sabino Chialà, Lisa Cremaschi e Adalberto Mainardi  
monaci di Bose

EDIZIONI QIQAJON  
COMUNITÀ DI BOSE

*Elenco dei partecipanti*

Santomiero Chiara (Roma - Italia)  
Saveljev Vladimir (Kiev - Ucraina)  
Scaglioni Vittoria (Novara - Italia)  
Scarpa Marco (Venezia - Italia)  
Senyk Sofia (Roma - Italia)  
Sheko Ekaterina (Mosca - Fed. russa)  
Sigov Konstantin (Kiev - Ucraina)  
Skiris Marina (Atene - Grecia)  
Skiris Stamatis (Atene - Grecia)  
Smirnova Engelina S. (Mosca - Fed. russa)  
Smytsunuk Pavlo (Aghia Varvara - Grecia)  
Sorokin Aleksandr V. (San Pietroburgo - Fed. russa)  
Stanimirova Rossitza (Sofia - Bulgaria)  
Strazzabosco Marco (Selvazzano, Padova - Italia)  
Toucas-Bouteau Michèle (St. Jean d'Angely - Francia)  
Tsimouris Spiridon (Holargos - Grecia)  
Turner John (Frinton-on-Sea - Regno Unito)  
Valzania Sergio (Roma - Italia)  
Van Ael Joris (Gent - Belgio)  
Vasilescu Gheorghe (Torino - Italia)  
Vassilopoulos Anastasios (Koridallos - Grecia)  
Velikanov Pavel (Sergiev Posad - Fed. russa)  
Von Allmen Marc-André (Uster - Svizzera)  
Wannous Ramy (Balamand - Libano)  
Worontzoff Anne (Firenze - Italia)  
Yarentso Sergij (Atene - Grecia)  
Zanatta Alfonsina (Vercelli - Italia)  
Zivny Petr (Milano - Italia)  
Zuddas Paola (Selvazzano, Padova - Italia)

INDICE

5	PREFAZIONE
11	Messaggio del Patriarca ecumenico, Bartholomeos I
14	Messaggio del Patriarca di Mosca e di tutta la Russia, Aleksij II
16	Messaggio del Cardinale Tarcisio Bertone, Segretario di stato
17	Messaggio del Patriarca della Chiesa serba, Pavle
18	Messaggio del Patriarca della Chiesa ortodossa romena, Daniel
20	Messaggio dell'Arcivescovo di Atene e di tutta la Grecia, Christodoulos
22	Messaggio del Metropolita di Kiev e di tutta l'Ucraina, Volodymyr
24	Messaggio dell'Arcivescovo ortodosso d'Italia e di Malta, Ghennadios
26	Messaggio dell'Arcivescovo di Canterbury, Rowan Williams
27	Messaggio del Cardinale Walter Kasper, presidente del Pontificio consiglio per la promozione dell'unità dei cristiani
29	Messaggio del reverendo Samuel Kobia, Segretario generale del Consiglio ecumenico delle Chiese
31	Saluto del Cardinale Achille Silvestrini
32	Saluto di monsignor Antonio Mennini, rappresentante della santa Sede presso la Federazione russa
33	L'EVANGELO DELLA TRASFIGURAZIONE: ESEGESI BIBLICO-SPIRITUALE Enzo Bianchi

- 47 LA TRASFIGURAZIONE DEL SALVATORE  
NELLA LITURGIA E NELL'INNOGRAFIA BIZANTINA  
Konstantinos Karaisaridis
- 69 DALL'OREB AL TABOR: IL CRISTO TRASFIGURATO  
NELLE OMELIE BIZANTINE  
Michel Van Parys
- 105 LA TRASFIGURAZIONE NELLA TRADIZIONE OMILETICA  
ED ESEGETICA RUSSA  
Aleksandr V. Sorokin
- 121 L'ICONOGRAFIA ANTICA DELLA TRASFIGURAZIONE  
Raffaella D'Este
- 153 LA LUCE DELLA TRASFIGURAZIONE  
NELL'ICONOGRAFIA ORTODOSSA  
Stamatis Skliris
- 163 L'ICONOGRAFIA RUSSA DELLA TRASFIGURAZIONE.  
ALCUNE PARTICOLARITÀ  
Engelina S. Smirnova
- 185 IL SERMONE DI LEONE MAGNO  
SULLA TRASFIGURAZIONE  
Elena Cavalcanti
- 199 LA TRASFIGURAZIONE DEL SIGNORE GESÙ CRISTO  
SECONDO GIOVANNI DI DAMASCO  
Ramy Wannous
- 217 IL TEMA DELLA LUCE DIVINA  
IN SIMEONE IL NUOVO TEOLOGO  
Ilarion Alfeev
- 245 LA TRASFIGURAZIONE IN PIETRO IL VENERABILE  
Photios Ioannidis
- 263 LA TRASFIGURAZIONE NELLA "SCALA DEI MONACI"  
DI GUIGO II IL CERTOSINO  
André Louf

- 277 LA TRASFIGURAZIONE DI CRISTO SUL MONTE TABOR  
NELLE OPERE DI GREGORIO IL SINAITA  
Antonio Rigo
- 293 GREGORIO PALAMAS  
E LA SPIRITUALITÀ ATHONITA DELL'EPOCA:  
ESPERIENZE SOPRANNATURALI E LORO CONTESTO  
Ioannis Polemis
- 335 SERAFIM DI SAROV E ANTONIO IL GRANDE.  
TRASFIGURAZIONE DI EPOCHE, CULTURE, ANIME  
Serhij Hovorun
- 347 TRASFIGURAZIONE E MONACHESIMO  
NELL'INSEGNAMENTO DI IGNATIJ BRIANČANINOV  
Serafim Belonožko
- 367 L'ESPERIENZA DELLA TRASFIGURAZIONE  
IN SILVANO DEL MONTE ATHOS  
Sergej S. Choruzij
- 399 LA TRASFIGURAZIONE NELL'ORTODOSSIA ROMENA  
TRA MISTICA E STORIA  
Iustin Marchiş
- 439 LA TRASFIGURAZIONE DI CRISTO  
E LA SOFFERENZA DEL MONDO  
Kallistos Ware
- 457 CONCLUSIONI
- 461 ILLUSTRAZIONI
- 513 SIGLE
- 515 INDICE DEI NOMI
- 529 PARTECIPANTI AL CONVEGNO